

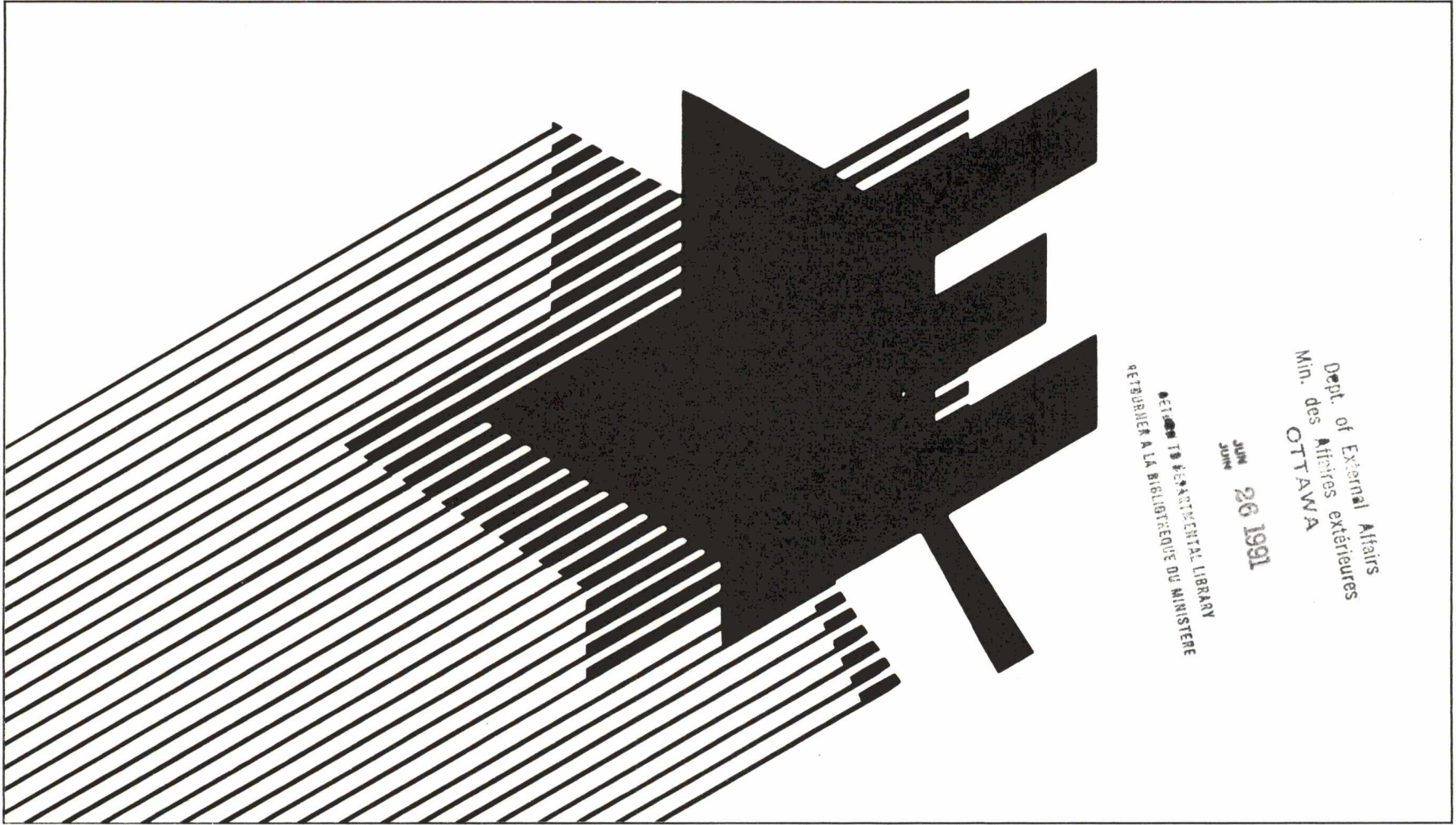
doc
CA1
EA660
T62
EXF
1991
July/Sept
ember

Trade Events Calendar

Within Canada
July - September - 1991

Calendrier des événements d'exportation

Au Canada
Juillet - Septembre - 1991



FOREWORD

I am pleased to provide you with this edition of the Calendar of Trade Events within Canada which has been produced under the auspices of the International Trade Development Branch of External Affairs and International Trade Canada.

The Calendar is intended to help coordinate the activities of organizations concerned with the promotion of Canadian export trade and is designed to serve as a source of information on trade-related events which may be of interest to Canadian exporters. It was prepared transcribing information provided by over 80 organizations from across Canada involved in various aspects of trade development and awareness. Although every effort and precaution was taken to ensure the information was transcribed as reported, it is the responsibility of the reader, before relying on any information contained in the Calendar, to verify the information with officers responsible for the organization of the event.

The International Trade Development Branch is responsible for fostering the expansion of Canada's international trade and commerce through programs and services to assist companies in their export efforts. The full support and assistance of organizations such as yours is greatly appreciated in pursuing these objectives.

I trust that you will find the Calendar useful in your day to day efforts to assist Canadian exporters meet the challenges of the international marketplace. We expect to continue to produce the Calendar on a quarterly basis.

Reg H. Dorrett

Assistant Deputy Minister
International Trade Development

AVANT-PROPOS

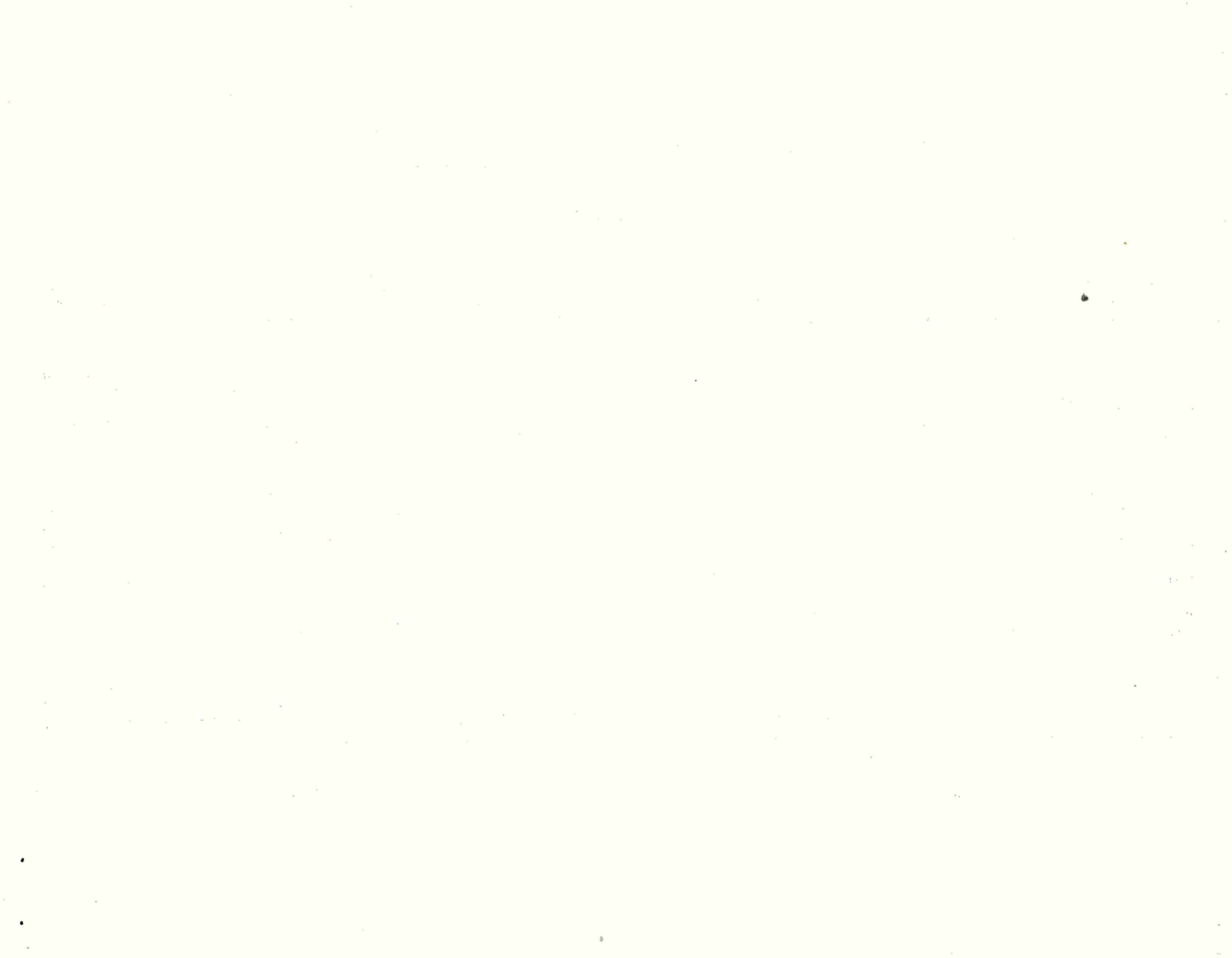
C'est avec plaisir que je vous fais parvenir cet exemplaire du Calendrier des événements d'exportation au Canada, qui a été préparé sous les auspices du Secteur de l'expansion du commerce extérieur des Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.

Le calendrier a pour but d'aider à coordonner les activités des organismes qui travaillent à promouvoir les exportations canadiennes, et a été conçu pour renseigner les exportateurs canadiens susceptibles d'être intéressés par ces activités. Il a été préparé à partir de la transcription de renseignements fournis par plus de 80 organismes qui, un peu partout au Canada, s'occupent de divers aspects de l'expansion du commerce et de l'information dans ce domaine. Bien que toutes les précautions aient été prises pour s'assurer que les renseignements aient été transcrits tels que rapportés, c'est au lecteur de vérifier la justesse de l'information contenue dans le calendrier auprès des personnes responsables de la mise sur pied de l'évènement.

Le Secteur de l'expansion du commerce extérieur exerce ses activités au moyen de programmes et de services visant à aider les sociétés dans leurs projets d'exportation. Pour lui permettre d'atteindre cet objectif, l'appui et le concours d'organismes tels que le vôtre lui sont extrêmement précieux.

J'espère que le calendrier trouvera son utilité dans les efforts constants que vous déployez afin d'aider les exportateurs canadiens à relever les défis que représente le commerce sur les marchés internationaux. Nous espérons poursuivre la publication de ce calendrier chaque trimestre.

Sous-Ministre adjoint
Secteur de l'expansion du commerce extérieur



GLOSSARY

ACOA	Atlantic Canada Opportunity Agency	DWED	Department of Western Economic Diversification
AGCAN	Agriculture Canada	EAITC	External Affairs and International Trade Canada
CEA	Canadian Exporters' Association	EDC	Export Development Corporation
CIDA	Canadian International Development Agency Inc.	EDT	Department of Economic Diversification and Trade (Sask.)
CMA	Canadian Manufacturers' Association	EM&R	Energy, Mines and Resources Canada
DCT	Department of Commerce and Technology (New Brunswick)	FANDO	Department of Fisheries and Oceans
DDT	Department of Development and Tourism (Newfoundland)	FBDB	Federal Business Development Bank
DEDT (ALTA)	Department of Economic Development and Trade (Alberta)	ISTC	Industry, Science and Technology Canada
DEDT (SASK)	Department of Economic Diversification and Trade (Saskatchewan)	ITC	International Trade Centre
DOI	Department of Industry (Prince Edward Island)	MAI	Ministère des Affaires Internationales (Québec)
DITT (MAN)	Department of Industry, Trade and Tourism (Manitoba)	MIBI	Ministry of International Business and Immigration (British Columbia)
DITT (NS)	Department of Industry, Trade and Technology (Nova Scotia)	MITT	Ministry of Industry, Trade and Technology (Ontario)
DOC	Department of Communications		

GLOSSAIRE

ACE	Association canadienne des exportateurs	MCII	Ministère du Commerce international et de l'Immigration (Colombie-Britannique)
ACDI	Agence canadienne de développement international	MCT	Ministère du Commerce et de la Technologie (Nouveau-Brunswick)
AECEC	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada	MDEC (ALTA)	Ministère du Développement économique et du Commerce (Alberta)
AGCAN	Agriculture Canada	MDEC (SASK)	Ministère de la Diversification économique et du Commerce
AMC	Association des manufacturiers canadiens	MDEO	Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest
APECA	Agence de promotion économique du Canada atlantique	MDT	Ministère du Développement et du Tourisme
BFD	Banque fédérale de développement	MICTM	Ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme (Manitoba)
CCI	Centre du commerce international	MICTNÉ	Ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie (Nouvelle-Écosse)
EMRC	Énergie, Mines et Ressources Canada	MICTO	Ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie (Ontario)
ISTC	Industrie, Science et Technologie Canada	MIIPÉ	Ministère de l'Industrie (Île-du-Prince-Édouard)
MAI	Ministère des Affaires internationales (Québec)	MPO	Ministère des Pêches et des Océans
MC	Ministère des Communications	SEE	Société d'expansion des exportations

DATE 1991	LOCATION OF EVENT	EVENT	SPONSORING ORGANIZATION	EATTC CONTACT	LOCAL CONTACT
July 5-7	St. John's	Summer Craft Fair	Newfoundland & Labrador Crafts Development Association		(ETC St. John's) C.D. Reynolds (709) 772-4910

TERRE-NEUVE

Page 1

DATE 1991	LIEU DE L'ÉVÉNEMENT	ÉVÉNEMENT	ORGANISME PROMOTEUR	CONTACT AECEC	CONTACT LOCAL
5 au 7 juillet	St. John's	Salon des métiers d'art	Newfoundland & Labrador Crafts Development Association		(CCI St. John's) C.D. Reynolds (709) 772-4910

DATE 1991	LOCATION OF EVENT	EVENT	SPONSORING ORGANIZATION	EAITC CONTACT	LOCAL CONTACT
September	Halifax	Workshops on Access to Australian and New Zealand Markets	EAITC, ITC	(PST) G. Potvin (613) 995-7662	
Sept. 22-24	Halifax	Canadian Chamber of Commerce 62nd Annual Meeting	Canadian Chamber of Commerce		(Halifax Board of Trade) Nancy Conrad (902) 420-0223

DATE 1991	LIEU DE L'ÉVÉNEMENT	ÉVÉNEMENT	ORGANISME PROMOTEUR	CONTACT AECEC	CONTACT LOCAL
Septembre 22 au 24 septembre	Halifax Halifax	Ateliers sur l'accès aux marchés australien et néo-zélandais 62e réunion annuelle de la Chambre de commerce du Canada	AECEC, CCI La Chambre de commerce du Canada	(PST) G. Potvin (613) 995-7662	(Halifax Board of Trade) Nancy Conrad (902) 420-0223

DATE 1991	LOCATION OF EVENT	EVENT	SPONSORING ORGANIZATION	EAITC CONTACT	LOCAL CONTACT
August 19-23	Fredericton	Finnish Remote Sensing Mission to Canada	EAITC	(RWTF) G. McCallum (613) 996-1530	(TDE) D. Bingeman (613) 996-1425
September	Moncton	Joint Venture/Trade Opportunities with Mexico (Seminar)	EAITC		(ITC Moncton) Eric Anderson (506) 851-6460
September	Moncton	Workshops on Access to Australian and New Zealand Markets	EAITC, ITC	(PST) G. Potvin (613) 995-7662	

DATE 1991	LIEU DE L'ÉVÉNEMENT	ÉVÉNEMENT	ORGANISME PROMOTEUR	CONTACT AECEC	CONTACT LOCAL
19 au 23 août	Frédéricton	Accueil au Canada d'une mission finlandaise du secteur de la télédétection	AECEC	(RWTF) G. McCallum (613) 996-1530	(TDE) D. Bingeman (613) 996-1425
Septembre	Moncton	Atelier sur la coentreprise et sur les possibilités d'affaires avec le Mexique	AECEC		(CCI Moncton) Eric Anderson (506) 851-6460
Septembre	Moncton	Atelier sur l'accès aux marchés australien et néo-zélandais	AECEC, CCI	(PST) G. Potvin (613) 995-7662	

TRADE EVENTS CALENDAR (Within Canada)

Edition: July-Sept. 1991

ONTARIO

Page 1

DATE 1991	LOCATION OF EVENT	EVENT	SPONSORING ORGANIZATION	EAITC CONTACT	LOCAL CONTACT
August	Toronto	"How to Develop a National Brokerage Network" Seminar	Ontario Ministry of Agriculture and Food (OMAF)		(OMAF) Maureen Angus (416) 861-2985
August 18-21	Sudbury	MINTEC '91 Trade Show	Canadian Mining Association	(TDT) H. Schroeter (613) 992-8050	(Cdn. Mining Assoc.) J. Needham (416) 498-0382
August 19-23	Ottawa Toronto	Finnish Remote Sensing Mission to Canada	EAITC	(RWTF) G. McCallum (613) 996-1530	(TDE) D. Bingeman (613) 996-1425
September	Toronto	Incoming mission from Maharastra (India) Chamber of Commerce & Industry	EAITC	(PST) M. Saucier (613) 996-5903	
Sept. 10	Toronto	"How to Do Business in Japan" Seminar	Ontario Ministry of Agriculture and Food (OMAF)		(OMAF) Laura Vasarais (416) 861-2992
Sept. 16	Toronto	Canada - India Business Council Meeting	Canada - India Business Council		(Canadian Chamber of Commerce) P. Dallaire (613) 230-4000
Sept. 28 - Oct. 3	Toronto	American Public Transit Association Annual Convention	American Public Transit Association	(UTI) Brian Oak (613) 991-9471	(Canadian Urban Transit Association) L. Cormier (416) 365 9800

DATE 1991	LIEU DE L'ÉVÉNEMENT	ÉVÉNEMENT	ORGANISME PROMOTEUR	CONTACT AECEC	CONTACT LOCAL
août	Toronto	Atelier sur les façons de développer un réseau de courtage national	Ministère de l'agriculture et de l'alimentation de l'Ontario		(Ministère de l'agri.) Maureen Angus (416) 861-2985
18 au 21 août	Sudbury	MINTEC '91 (Foire commerciale)	Canadian Mining Association	(TDT) H. Schroeter (613) 992-8050	(Cdn. Mining Assoc.) J. Needham (416) 498-0382
19 au 23 août	Ottawa Toronto	Accueil au Canada d'une mission finlandaise du secteur de la télédétection	AECEC	(RWTF) G. McCallum (613) 996-1530	(TDE) D. Bingeman (613) 996-1425
Septembre	Toronto	Accueil au Canada d'une mission de la Chambre de commerce et de l'industrie de Maharashtra (Inde)	AECEC	(PST) M. Saucier (613) 996-5903	
10 Septembre	Toronto	Atelier: "Comment faire affaire avec le Japon"	Ministère de l'agriculture et de l'alimentation de l'Ontario		(Ministère de l'agri.) Laura Varserais (416) 861-2992
16 Septembre	Toronto	Réunion du Conseil commercial Canada-Inde	Conseil commercial Canada-Inde		(Chambre de commerce du Canada) P. Dallaire (613) 230-4000
28 Septembre au 3 Octobre	Toronto	Congrès annuel de l'American Public Transit Association	American Public Transit Association	(UTI) Brian Oak (613) 991-9471	(Association canadienne du transport urbain) L. Cormier (416) 365-9800

TRADE EVENTS CALENDAR (Within Canada)

Edition: July-Sept. 1991

QUEBEC

Page 1

DATE 1991	LOCATION OF EVENT	EVENT	SPONSORING ORGANIZATION	EAITC CONTACT	LOCAL CONTACT
Septembre	Montréal	Atelier: "Le marché d'Amérique du Nord et l'impact de l'arrivée du Mexique sur les entreprises québécoises"/"The North American Market and the Impact of Free Trade with Mexico on Quebec Firms" - Seminar	Centre de Commerce mondial/ World Trade Centre, MAI		(CCI/ITC Montréal) I. Friedman (514) 283-8795
Septembre	Québec	Atelier: "Exposer à une foire commerciale"/"Exhibiting at a Trade Show" Workshop	Chambre de Commerce et d'Industrie du Québec métropolitain/Quebec Metro Chamber of Commerce and Industry		(CCI/ITC Montréal) G. Debbané (514) 283-8816 (MAI) (514) 499-2156
Septembre	Québec	Atelier sur l'accès aux marchés de la Nouvelle-Zelande et de l'Australie/Workshops on Access to Australian and New Zealand Markets	CCI/ITC	(PST) G. Potvin (613) 995-7662	
Septembre	Montréal	Incoming mission from Maharastra (India) Chamber of Commerce & Industry/Accueil d'une mission d'acheteurs de la Chambre de Commerce et de l'Industrie de la région de Maharastra (Inde)	EAITC/AECEC	(PST) M. Saucier (613) 996-5903	
Septembre	Montréal	Atelier: "Le marché du Sud des Etats-Unis pour les matériaux de construction et quincaillerie"/U.S. Southern States Markets for Hardware and Building Products Seminar	Association des Manufacturiers du Québec/Quebec Manufacturers' Association		(CCI/ITC Montréal) Mme H. Lanoue (514) 283-3650
Septembre	Montréal	Atelier: "Comment tirer le maximum d'un agent manufacturier"/ "How to get most of a Manufacturer's Representative" Workshop	Corporation de développement économique de Laval		(MAI) (514) 499-2156
Septembre 12	Montréal	Activité commerciale - Plattsburg Activity	Bureau de Commerce de Montréal (BCM)/Montreal Board of Trade		(BCM) (514) 878-4651
Septembre 17	Montréal	Canada - India Business Council Meeting/Réunion	Canada - India Business Council		(Canadian Chamber of Commerce) P. Dallaire (613) 238-4000
Septembre 19	Montréal	Petit déjeuner-causerie sur le commerce international (pays à déterminer)/International Trade Breakfast (Countries to be determined)	Bureau de commerce de Montréal (BCM)/Montreal Board of Trade		(BCM) M. H. Létourneau (514) 878-4651
Sept. 24-26	Montréal	Salon canadien de l'informatique/bureautique (SCIB '91)/ Canadian Computer Show	Industrial Trade Shows Inc.	(PST) G. Potvin (613) 995-7662	(Ind. Trade Shows) James Mahon (416) 252-7791

QUÉBEC

Page 1

DATE 1991	LIEU DE L'ÉVÉNEMENT	ÉVÉNEMENT	ORGANISME PROMOTEUR	CONTACT AECEC	CONTACT LOCAL
Septembre	Montréal	Atelier: "Le marché d'Amérique du Nord et l'impact de l'arrivée du Mexique sur les entreprises québécoises"/"The North American Market and the Impact of Free Trade with Mexico on Quebec Firms" - Seminar	Centre de Commerce mondial/ World Trade Centre, MAI		(CCI/ITC Montréal) I. Friedman (514) 283-8795
Septembre	Québec	Atelier: "Exposer à une foire commerciale"/"Exhibiting at a Trade Show" Workshop	Chambre de Commerce et d'Industrie du Québec métropolitain/Quebec Metro Chamber of Commerce and Industry		(CCI/ITC Montréal) G. Debbané (514) 283-8816 (MAI) (514) 499-2156
Septembre	Québec	Atelier sur l'accès aux marchés de la Nouvelle-Zelande et de l'Australie/Workshops on Access to Australian and New Zealand Markets	CCI/ITC	(PST) G. Potvin (613) 995-7662	
Septembre	Montréal	Incoming mission from Maharastra (India) Chamber of Commerce & Industry/Accueil d'une mission d'acheteurs de la Chambre de Commerce et de l'Industrie de la région de Maharastra (Inde)	EAITC/AECEC	(PST) M. Saucier (613) 996-5903	
Septembre	Montréal	Atelier: "Le marché du Sud des Etats-Unis pour les matériaux de construction et quincaillerie"/U.S. Southern States Markets for Hardware and Building Products Seminar	Association des Manufacturiers du Québec/Quebec Manufacturers' Association		(CCI/ITC Montréal) Mme H. Lanoue (514) 283-3650
Septembre	Montréal	Atelier: "Comment tirer le maximum d'un agent manufacturier"/"How to get most of a Manufacturer's Representative" Workshop	Corporation de développement économique de Laval		(MAI) (514) 499-2156
Septembre 12	Montréal	Activité commerciale - Plattsburg Activity	Bureau de Commerce de Montréal (BCM)/Montreal Board of Trade		(BCM) (514) 878-4651
Septembre 17	Montréal	Canada - India Business Council Meeting/Réunion	Canada - India Business Council		(Canadian Chamber of Commerce) P. Dallaire (613) 238-4000
Septembre 19	Montréal	Petit déjeuner-causerie sur le commerce international (pays à déterminer)/International Trade Breakfast (Countries to be determined)	Bureau de commerce de Montréal (BCM)/Montreal Board of Trade		(BCM) M. H. Létourneau (514) 878-4651
Sept. 24-26	Montréal	Salon canadien de l'informatique/bureautique (SCIB '91)/ Canadian Computer Show	Industrial Trade Shows Inc.	(PST) G. Potvin (613) 995-7662	(Ind. Trade Shows) James Mahon (416) 252-7791

TRADE EVENTS CALENDAR (Within Canada)

Edition: July-Sept. 1991

MANITOBA

Page 1

DATE 1991	LOCATION OF EVENT	EVENT	SPONSORING ORGANIZATION	EAITC CONTACT	LOCAL CONTACT
September 11	Winnipeg	Negotiating with the Japanese - Seminar	ITC Winnipeg		(ITC Winnipeg) Gail Ksonzyna (204) 983-2594
September 19	Winnipeg	Use of Artificial Intelligence in Manufacturing-Satellite Seminars: "Quality Management" (Malcom Bridges)	University of Manitoba, Institute of Electrical and Electronic Engineers, Canadian Institute of Industrial Technology, Science/Technology Awareness Network, Miconex		(Science & Technology Awareness Network) Natalie Tarkpea (204) 943-8482
September 27	Winnipeg	Indoor Environment & Quality of Indoor Life: "Light & Colour" - Seminar Series	Canadian Contruction Research Board, Science Technology Awareness Network, Institute of Electrical and Electronic Engineers, Association of Professional Engineers of Manitoba, Building Organization of Manitoba Association, Cdn Institute of Industrial Technology, Industrial Engineering Association, Manitoba Architects Association, Manitoba Society of Engineering Technicians and Technologists, Red River Community College, Professional Interior Designers Institute of Manitoba.		(Science & Technology Awareness Network) Natalie Tarkpea (204) 943-8482
Sept. 30 - Oct. 11	Winnipeg	Science & Technology Days 1991	Science and Technology Awareness Network		(Science & Technology Awareness Network) Natalie Tarkpea (204) 943-8482

DATE 1991	LIEU DE L'ÉVÉNEMENT	ÉVÉNEMENT	ORGANISME PROMOTEUR	CONTACT AECEC	CONTACT LOCAL
11 Septembre	Winnipeg	Atelier sur la façon de négocier avec les Japonais	CCI Winnipeg		(CCI Winnipeg) Gail Ksonzyna (204) 983-2594
19 Septembre	Winnipeg	Utilisation de l'intelligence artificielle dans la fabrication de satellites Ateliers intitulés "Quality Management" (Malcom Bridges) portant sur la gestion de la qualité	University of Manitoba, Institute of Electrical and Electronic Engineers, Institut canadien de technologie industrielle, Groupe de sensibilisation aux sciences et à la technologie (STAN), Miconex		(STAN) Natalie Tarkpea (204) 983-8482
27 Septembre	Winnipeg	Environnement intérieur et qualité de vie: série d'ateliers intitulés "Light and Colour" portant sur l'éclairage et la couleur	Commission canadienne de recherche sur la construction, Groupe de sensibilisation aux sciences et à la technologie, Institute of Electrical and Electronic Engineers, Association of Professional Engineers of Manitoba, Building Organization of Manitoba Association, Institut canadien de technologie industrielle, Industrial Engineering Association, Manitoba Architects Association, Manitoba Society of Engineering Technicians and Technologists, Red River Community College, Professional Interior Designers, Institute of Manitoba		(STAN) Natalie Tarkpea (204) 943-8482
30 Septembre au 11 Oct.	Winnipeg	Science & Technology Days 1991 (Journées sur les sciences et la technologie)	Groupe de sensibilisation aux sciences et à la technologie (STAN)		(STAN) Natalie Tarkpea (204) 943-8482

TRADE EVENTS CALENDAR (Within Canada)

SASKATCHEWAN

DATE 1991	LOCATION OF EVENT	EVENT	SPONSORING ORGANIZATION	EAITC CONTACT	LOCAL CONTACT
July 9-11	Saskatoon	8th International GCIRC Congress (Canola)	ITC Saskatoon		(ITC Saskatoon) Dave Shortall (306) 975-5318
July 28 - Aug. 1	Saskatoon	Annual Canada-Japan Canola Pre-Consultations	Canola Council of Canada	(PNJ) G.H. Bates (613) 995-8628	(ITC Saskatoon) D. Shortall (306) 975-5318

SASKATCHEWAN

DATE 1991	LIEU DE L'ÉVÉNEMENT	ÉVÉNEMENT	ORGANISME PROMOTEUR	CONTACT AECEC	CONTACT LOCAL
9 au 11 juillet	Saskatoon	8e congrès international sur le colza canola	CCI Saskatoon		(CCI Saskatoon) Dave Shortall (306) 975-5318
28 juillet au 1er août	Saskatoon	Consultations préliminaires annuelles sur le colza canola entre le Canada et le Japon	Conseil canadien du canola	(PNJ) G.H. Bates (613) 995-8628	(CCI Saskatoon) D. Shortall (306) 975-5318

TRADE EVENTS CALENDAR (Within Canada)

Edition: July-Sept. 1991

ALBERTA

Page 1

DATE 1991	LOCATION OF EVENT	EVENT	SPONSORING ORGANIZATION	EAITC CONTACT	LOCAL CONTACT
July 5	Calgary	Prairie Implement Manufacturers' Association (PIMA) Memorandum of Understanding Meeting	PIMA, ISTC, EAITC, ITC	(TDT) H. Schroeter (613) 992-8050	(ITC Saskatoon) T. Rogers (306) 975-4365
July 5-14	Calgary	Calgary Exhibition & Stampede (Agriculture, Sports, Entertainment, Rodeo, Livestock)	Calgary Exhibition & Stampede		CALEXH Don Jacques (403) 261-0101
July 18-27	Edmonton	Klondike Days Expo '91 (International feature show: "USSR in 1991")	Edmonton Northlands		Edmonton Northlands Leroy Emerson (403) 471-7210
August 18-21	Edmonton	Alberta Fall Gift Show	Southex Exhibition		(Southex Exhibition) P. Henderson (604) 433-6125
August 19-23	Calgary	Finnish Remote Sensing Mission to Canada	EAITC	(RWTF) G. McCallum (613) 996-1530	(TDE) D. Bingeman (613) 996-1425
September 4	Edmonton	"Doing Business With Japan" Symposium	University of Alberta, Edmonton Chamber of Commerce, Canada - Japan Business Association		(U. of Alberta) (403) 492-2235
Sept. 10-12	Edmonton	Telecon '91 (Canadian Business Telecommunication Alliance Show)	Canadian Business Telecommunication Alliance Association (CBTAA)		(CBTAA) Graham Davies (416) 865-9993 (Industrial Trade Shows Inc.) G. Waterman (416) 252-7791
Sept. 17-18	Fort McMurray	Oil Sands Trade Show '91	Canadian Exhibition Management Inc.		(Cdn. Exhibition) Tom McCafrey (403) 469-2400

ALBERTA

Page 1

DATE 1991	LIEU DE L'ÉVÉNEMENT	ÉVÉNEMENT	ORGANISME PROMOTEUR	CONTACT AECEC	CONTACT LOCAL
5 juillet	Calgary	Réunion sur le protocole d'entente de la Prairie Implement Manufacturers' Association (PIMA)	PIMA, ISTC, AECEC, CCI	(TDT) H. Schroeter (613) 992-8050	(CCI Saskatoon) T. Rogers (306) 975-4365
5 au 14 juillet	Calgary	Calgary Exhibition & Stampede (agriculture, sports, divertissements, rodéo, bétail)	Calgary Exhibition & Stampede		(CALEXH) Don Jacques (403) 261-0101
18 au 27 juillet	Edmonton	Klondike Days Expo '91 (Exposition sur l'époque du klondike, avec présentation spéciale sur l'URSS de 1991)	Edmonton Northlands		Edmonton Northlands Leroy Emerson (403) 471-7210
18 au 21 août	Edmonton	Salon du cadeau - Alberta	Southex Exhibition		(Southex Exhibition) P. Henderson (604) 433-6125
19 au 23 août	Calgary	Accueil au Canada d'une mission finlandaise du secteur de la télédétection	AECEC	(RWTF) G. McCallum (613) 996-1530	(TDE) D. Bingeman (613) 996-1425
4 Septembre	Edmonton	Symposium "Doing Business With Japan" (Faire affaire avec le Japon)	University of Alberta, Chambre de commerce d'Edmonton, Conseil commercial Canada-Japon		(U. of Alberta) (403) 492-2235
10 au 12 septembre	Edmonton	Telecon '91 (Canadian Business Telecommunication Alliance Show)	Canadian Business Telecommunication Alliance Association (CBTAA), Industrial Trade Shows Inc.		(CBTAA) Graham Davies (416) 865-9993 (Industrial Trade Shows Inc.) G. Waterman (416) 252-7791
17 et 18 septembre	Fort McMurray	Oil Sands '91 (Foire commerciale sur les sables pétrolifères)	Canadian Exhibition Management Inc.		(Cdn. Exhibition) Tom McCafrey (403) 469-2400

BRITISH COLUMBIA

DATE 1991	LOCATION OF EVENT	EVENT	SPONSORING ORGANIZATION	EAITC CONTACT	LOCAL CONTACT
August 7-11	Abbotsford	Airshow Canada	Airshow Canada		(Airshow Canada) David Fox (604) 852-4600
Aug. 17 - Sept. 2	Vancouver	Pacific National Exhibition	Pacific National Exhibition		(Pacific National Exh) Brian Ratcliffe (604) 253-2311
September	Vancouver	Incoming Mission from Maharashtra (India) Chamber of Commerce and Industry	EAITC	(PST) M. Saucier (613) 996-5903	
Sept. 2-6	Vancouver	World Conference of Operating Room Nurses	Association of Operating Room Nurses		(Operating Room) Christine Lindmark (303) 755-6300
Sept. 13-14	Vancouver	Canadian Western Horticultural Show	Canadian Western Horticultural Show		(CAN-WEST HORT) Exhibit Manager (604) 585-2225
Sept. 22-25	Vancouver	"Softworld 1991" Trading Forum and Conference	Amdahl Canada Ltd., Apple (Canada) Inc., Aldus Corporation, British Columbia Ministry of Advanced Education, Training and Technology British Columbia Trade Development Corporation, Canadian Airlines International, Clarla Corporation, EAITC, IBM (Canada), ISTC, Information Technology Association Canada (ITAC), Investment Canada, NCR Canada Ltd., Quorum Computer Group, Science Council of British Columbia, Telecom Canada.	(TDE) Bob Speers (613) 996-1908	(Softworld) Ann levi-lloyd (604) 682-2034 (ISTC Vancouver) John Wiebe (604) 666-1406

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS RELIÉS À L'EXPORTATION (Au Canada)

Édition: Juillet-Sept. 1991

COLOMBIE-
BRITANNIQUE

Page 1

DATE 1991	LIEU DE L'ÉVÉNEMENT	ÉVÉNEMENT	ORGANISME PROMOTEUR	CONTACT AECEC	CONTACT LOCAL
7 au 11 août	Abbotsford	Airshow Canada	Airshow Canada		(Airshow Canada) David Fox (604) 852-4600
17 août au 2 septembre	Vancouver	Pacific National Exhibition	Pacific National Exhibition		(Pacific National Exh) Brian Ratcliffe (604) 253-2311
Septembre	Vancouver	Accueil au Canada d'une mission de la Chambre de commerce et de l'industrie de Maharashtra (Inde)	AECEC	(PST) M. Saucier (613) 996-5903	
2 au 6 septembre	Vancouver	Conférence mondiale des infirmiers et infirmières de salle d'opération	Groupe national d'infirmières(iers) de salles d'opération		(Operating Room) Christine Lindmark (303) 755-6300
13 et 14 septembre	Vancouver	Canadian Western Horticultural Show (exposition horticole)	Canadian Western Horticultural Show		(CAN-WEST HORT) Exhibit Manager (604) 585-2225
22 au 25 septembre	Vancouver	"Softworld 1991" (Tribune et conférence sur le marché canadien du logiciel)	Amdahl Canada Ltd., Apple (Canada) Inc., Aldus Corporation, ministère de l'Enseignement supérieur de la Colombie-Britannique, Training and Technology, British Columbia Trade Development Corporation, Lignes aériennes Canadien International, Clarla Corporation, AECEC, IBM (Canada), ISTC, Association canadienne de la technologie informatique (ACTI), Investissement Canada Ltée, Quorum Computer Group, Science Council of British Columbia, Telecom Canada	(TDE) Bob Speers (613) 996-1908	(Softworld) Ann Levi-Lloyd (604) 682-2034 (ISTC Vancouver) John Wiebe (604) 666-1406

DOCS

CA1 EA660 T62 EXF

1991 July/September

Trade events calendar within Canad

= Calendrier des evenements

d'exportation au Canada

43251386

LIBRARY E A / BIBLIOTHÈQUE A E



3 5036 01029571 8



External Affairs and
International Trade Canada

Affaires extérieures et
Commerce extérieur Canada